

ФАНТОШИ

Из цикла „ПРАЗДНЕСТВА ЛЮБВИ“

FANTOCHES

De "FÊTES GALANTES"



Слова П. ВЕРЛЕНА
Paroles de P. VERLAINE
Перевод В. Коломийцева

К. ДЕБЮССИ
C. DEBUSSY
(1862-1918)

Allegro scherzando

нар

sf > p

Ско - ро пол - нощ. Вот и лу - на.
Sca - ra - том - che et Ry - ci - nel - lu

За - пах ро - зы
qu'un mau - vais des -

dim.

pp

p

и ти - ши - на.
- sein ras - sem - bla

Кто - то шеп - чет ти - хо во мра - ке.
ges - ti - cu - lent noirs sous la lu - ne,

Ля, ля, ля, ля, ля,
la, la, la, la, la,

mf 3

3

mf

ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля.
la, la, la, la, la, la, la.

p *dim.*

Меж - ду
Се - реп -

f > p *dim.* *sf > p*

тем пре-вос-ход - ный врач Во-ло-не со-би-ра-ет
-dant l'ex-cel-lent doc - teur Bo-lo-nais cueille a - vec len -

pp

мак и мя - ту, це-леб-ные тра-
-teur des sim - ples par-mi l'her-be bri-

f

- вы. Он не зна - ет: ша - лу - нья
- ne lors sa fil - le, fi - quant mi -

mf *sfp* *pp*

дочь, о - ста - вив ло - же, кра - дет - ся
- nois sous la char - mil - le. En ta - fi -

sfp *pp*

в ночь тай - ком, по - лу - на - га - я. Ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,
- nois se glis - se de - mi - ni - e, la la la la la la la la la la la la la la la la la

p *p* *p*

ля! Кра - сот ку и - щет в ро - ше ис -
la, en que - te de son beau pi -

pdim.

3. *cresc.*

- па - нец пи - рат, от страш - ной люб - ви у - ми -
 - rate es - pag - noi, dont и а - нюм - реиx ros - si -

mf *ppp*

- ра - ет, а со - ло - вей не у - мол - ка -
 - gnoi cla - me la dé - tresse à tue - tē -

tr *tr* *tr* *pp glissando*

sf *sf*

p *p* *pp*

Ля, ля, ля.
 La la la.

p *dim.* *pp* *dim.*